



2024

22

Každý občan, sportovec i hasič čte

TEMELÍNSKÝ HLÁSIČ



KALIŠTĚ · KOČÍN · LHOTA POD HORAMI · LITORADLICE · PLÁŇOVY
SEDLEC · SHON · TEMELÍN · ZÁLUŽÍ · ZVĚRKOVICE

SLOVO STAROSTY

MASOPUST TEMELÍNSKÝ

STALO SE

Z REDAKCE

HLÁŠENÍ HASIČŮ

NEŠVARY

ZE STARÉ KRONIKY

MASOPUST LITORADLICKÝ

POZVÁNKY

(foto Ondřej Klempíř)



30 LET EXISTENCE DECHOVÉHO ORCHESTRU TEMELÍN

ÚVODNÍ SLOVO STAROSTY OBCE

Vážení občané,
jak sami již pozorujete, přichází pomalu jaro, dny se prodlužují a začínáte pracovat na svých zahrádkách. Poznat se to dá také na našich kontejnerech, které se plní listím a větvemi z prořezu stromů.

Kvůli neustále narůstajícímu objemu papírového odpadu začínáme na sběrných hnízdech posilovat kontejnery na papír, včetně pořízení dalších tří velkoobjemových. Zde mám velkou prosbu. Před uložením do kontejneru je nutné sešlapat krabice a tím ušetřit místo, není v zájmu nikoho vozit místo druhotné suroviny vzduch.

Jako v každém roce pro nás naše spolky a organizace připravily v rámci Oranžového roku 2024 na devadesát akcí. Díky všem, kteří organizují, připravují, a také účastníkům. Vždyť setkávání a zábava je nedílnou součástí života nejen na vsi, ale také to pravé sociální a lidské pojídlo. Nehledě na kulturní, sportovní či společenský přínos kvalitních pořadů. Z tak velkého a rozličného množství aktivit si jistě vybere každý občan tu svou.

O novinkách, které připravujeme a řešíme, se dozvíte na dalších stránkách Temelínského hlásiče a také na našich internetových obecních stránkách www.obectemelín.cz. Dovolte mi popřát všem spoluobčanům, sousedům, spolupracovníkům a kamarádům krásné a sluncem zalité jarní měsíce.

Josef Váca, starosta obce Temelín

PROTOŽE NÁS HUDBA BAVÍ

V létě oslaví velkým koncertem Dechový orchestr Temelín 30 let své existence. Po celou tuto dobu vzorně reprezentoval naši obec doma i v zahraničí a sbíral ceny a uznání. Vždy to ale nebyla procházka růžovým sadem. Byly chvíle, kdy bylo zapotřebí semknout se, vytrvat a vypořádat se s nelehkými překážkami. Na to, v jaké kondici je DO Temelín ve svých třiceti letech, jsme se zeptali členů současného vedení.

Jakou zastáváte v orchestru pozici, včetně té nástrojové?

Irena Hrdinová: Já jsem předsedkyní spolku a vedoucí orchestru (tuba), Tereza Heligová – zakládající člen spolku (lesní roh), Dominik Šimek – člen výboru spolku (první křídlovka), Lukáš Chytka – pravá ruka vedoucí (druhá křídlovka).

Jak máte rozdělené kompetence?

Irena: Za poslední dva roky si to tak nějak přirozeně sedlo. Do období covidu jsem se o všechno starala sama s tím, že jsme měli vždy nějakého dirigenta. Po covidu jsme se s dirigenty rozešli, protože spolupráce nefungovala podle našich představ. Zjistili jsme, že je nám dobře tak, jak to je. Bez toho, aby nám do chodu orchestru zasahoval někdo, s kým se budeme názorově rozcházet. Vytáhla jsem si k sobě další čtyři členy (dnes tady chybí ještě Honza Říha), kteří mi s provozem orchestru pomáhají. Myslím, že takhle nám to vyhovuje a opravdu nás to baví.

Když se řekne dechovka, každému se vybaví valčík, polka, pochody. Váš záběr je však daleko širší?

Dominik: To je právě ta mylná představa, že dechovka hraje jen dechovku. Dechový orchestr značí dechové nástroje, ale repertoár může být jakýkoliv. Ano, hraje se na dechové nástroje, ale hrát se může vše, co na ně zahrát lze. Hrajeme hudbu klasickou, taneční, populární, muzikálovou, rockovou... V plánu máme výhledově například Lambadu, či známou znělku z krimiseriálu Hawaii Five-O.

Vrat'me se k jednomu ze zásadních okamžiků fungování DO Temelín, kterým byla bezesporu ztráta zakladatele a kapelníka Jaroslava Košnáře. Jak jste v té době viděli budoucnost souboru?

Lukáš: Přiznávám, že jsem byl ohledně budoucnosti skeptický. Kapelník Košnář hudbou žil a orchestru věnoval veškerý svůj čas. To nikdo z nás rekreačních muzikantů nemohl, proto jsem si nedokázal představit, že by se jeho nástupce rekrutoval z našich řad.

Tereza a Dominik: Chtěli jsme ale pokračovat dále, o konci jsme neuvažovali.

Irena: Bylo by smutné, kdyby se během okamžiku zbourilo vše, co se budovalo 20 let. Když by orchestr jednou přerušil své fungování, nevěřím, že by se ještě někdy povedlo ho znovu rozběhnout. A to byl ten důvod, proč jsem se ho tenkrát ujala (což mi zůstalo dodnes) a s Lenkou Petráškovou jsme založily spolek Dechový orchestr Temelín, z.s.

Co pro vás bylo v té době nejsložitější?

Irena: Nejsložitější byly organizační záležitosti, zakládání spolku, účetnictví, abychom jako spolek splňovali veškeré legislativní náležitosti, apod. Což bylo asi



(foto Ondřej Klempíř)

Dechový orchestr Temelín v roce 2023



(foto archiv obce Temelín)

to nejtěžší, protože jsme, jak se říká, do toho spadli po hlavě a pár let trvalo, než jsem se v tom zorientovala. A pořád se ještě učím.

Zůstal v současném orchestru nějaký zakládající člen? A kdy jste začínali vy?

Dominik: Ze zakládajících členů, myslím, už nezbyl nikdo. My tady jsme všichni absolvovali „rychlokurz flétniček“ a pak honem začlenit do orchestru. Mé první vystoupení bylo asi v roce 1998.

Irena: Já také začínala s flétničkou a premiéru jsem si odbyla s hornou v roce 1995 v Týně.

Když jste v orchestru začínali, nadřazovali se nad vás ti hudebně a služebně starší?

Tereza: Ne, nic takového se určitě nedělo.

Lukáš: Určitě ne, naopak si vybavuji, jak mi starší, kterému mě přidělili, vždycky trpělivě v notách ukazoval, kde se hraje, když jsem se zrovna ztratil.

Měli jste a máte před vystoupením trému?

Dominik: V začátcích určitě ano. Dnes už je to spíše jen taková nervozita, aby se koncert povedl.

Tereza: Teď už ani ne, ale ty začátky. Vzpomínám, že jsem musela svá první dvě vystoupení úplně vynechat, jakou jsem měla trému.

Lukáš: Ano, když jsem začínal, míval jsem trému přímo extrémní. A ještě větší, šlo-li o sólové vystoupení.

Irena: Já jsem trému asi ani moc neměla, ale mám ji dnes. Možná jsou to ale obavy a zodpovědnost, aby nám to, jak se říká, sedlo a nic se nepokazilo.

Co je dnes nejpalčivějším problémem tohoto hudebního uskupení?

Irena: Chybějící muzikanti. J. Košnář tady vyučoval hudbu a své žáčky cíleně připravoval a následně průběžně zařazoval do orchestru, takže vlastně neustále doplňoval počty a nahrazoval případné ztráty. Také proto v té době DO Temelín čítal



(foto archiv obce Temelín)

nějakých 50 členů. Nás je dnes 20 a jsem ráda za každého, kdo přijde. Děti je málo a jejich rodiče navíc mají utkvělou představu, že když se jejich potomek bude učit na dechový nástroj, musí hrát jenom dechovku. A to není pravda.

Dominik: Troufám si tvrdit, že v posledních letech se orchestr personálně ustálil a stabilizoval, momentálně jsou tady jen muzikanti, které to skutečně baví a je s nimi dobrá spolupráce. I tak bychom ale potřebovali akutně obsadit pozice baskrídlovek (tenor, baryton) a flétny.

Irena: Obecně – pokud umíte aspoň trochu na něco hrát a baví vás to, kontaktujte nás a přijďte se třeba jen podívat na zkoušku. To samé platí i o zpěvácích a zpěvačkách, nebráníme se ani dirigentovi. Třeba najdeme vzájemnou shodu. Zkoušíme takřka každou neděli od 9 hod. ve staré temelínské škole (čp. 89).

Sháníte také zpěváky, zpěvačky?

Irena: Ano. Když nám před vystoupením „vypadne“ muzikant, dokážeme si někde půjčit jiného, aby ho pro danou akci zastoupil. Pro zpěváky tuhle alternativu nemáme. Bylo by tedy dobré mít za naše nynější zpěváky vhodné náhradníky, kteří by se mohli stát platnými členy našeho orchestru.

Dominik: Tohle je téma především pro malou dechovku, kde je zpěv nezbytný. To je případ také plesů, o kterých do budoucna uvažujeme, že bychom je hráli.



(foto archiv obce Temelín)

Co nabízíte případným uchazečům o členství ve vašem souboru?

Tereza: Výborný kolektiv a pravidelné hraní.

Lukáš: Atraktivní repertoár s přiměřenými nároky na individuální technické dovednosti.

Když se řekne „temelínská dechovka“, tak se může jednat o tři subjekty? Co umí a co nabízí?

Dominik: Velká dechovka (DO Temelín) nabízí hraní na koncertech, přehlídkách, festivalech, v průvodech s pochodem, zkrátka větší akce. Ty menší, jako jsou poutě, různá výročí, setkání rodáků, posezení, apod. nabízí malá dechovka (Temelínka), kde je nás devět plus dva zpěváci. A Vánoční žesťový kvintet nabízí pochopitelně koledy, ale umíme zahrát i barokní hudbu, vhodnou pro vernisáže a podobné komornější a slavnostnější události.

Kdo z vás vybírá repertoár?

Irena: Zdravé jádro. My čtyři a Honza Říha. Snažíme se vybírat z archivu skladby pro posluchače atraktivní a pro nás hratelné. Na podzimní koncert už ale plánujeme zařazení i úplných novinek.

V současné době hrajete bez dirigenta. Není to hendikep? Neovlivňuje to kvalitu produkce?

Dominik: U náročnějších skladeb to může být znát, ale snažíme se to v rámci možností eliminovat. V případě nutnosti

7. výročí orchestru



(foto archiv obce Temelín)

využíváme různé vizuální signály při nástupech, apod. Na zkouškách se vždycky nějak dohodneme a připravíme se. Připouštím ale, že by to s dirigentem bylo pro nás snazší.

Irena: Domnívám se, že při našich dvaceti členech není problém použít tyhle nestandardní povely a pokyny, při padesátičlenném orchestru už si to však nedokážu představit. Tam už by to bez dirigenta nešlo. Nicméně, jak už jsem uvedla, rádi mezi sebou přivítáme nové členy, včetně dirigenta.

Dominik: Ten by ale měl respektovat to, že máme každý nějaké zaměstnání, rodinu, a hudba je pouze naším koníčkem, nemůžeme se jí věnovat osm hodin denně, neživí nás.

Nehrajete samozřejmě pouze v Temelíně. Kde jste byli s DO Temelín nejdále?

Dominik: Dvakrát Itálie, Francie, Německo, Rakousko, Polsko. A u nás pak různě.

Provoz takového souboru ale není zadarmo, máte sponzory?

Irena: Podporuje nás obec Temelín, které tímto děkujeme. Jen díky ní jsme v loňském roce mohli vybavit orchestr moderní zvukovou technikou a pořídit muzikantům nové vesty. Od samého počátku máme také k dispozici zdarma obecní prostory pro zkoušení.

Výročí oslavíte velkým letním koncertem. Můžete k němu už teď něco prozradit?

Lukáš: Zveme všechny 20. července od 13 hodin na parkoviště u fotbalového hřiště v Temelíně. Zde v rámci speciálního prodlouženého bloku zahrajeme dohromady populární melodie i dechovky. Jako hosté vystoupí Vodňanská dechovka a Netolička. Následovat bude na témže místě Letní ples SDH Temelín.

Irena: Rádi bychom u této příležitosti pozvali také naše bývalé členy.

Kde vás letos můžeme, kromě letního a podzimního koncertu, ještě vidět a slyšet?

Irena: V tuto chvíli víme, že budeme hrát v květnu v Netolicích, v Soběslavi v červnu baráčníkům, na pouti ve Křtěnově, na městských slavnostech v Týně, seniorům v Bechyni, na podzim na Slavnostech plodů v Krtelích. Další hraní ale ještě přibude, například na adventní objednávky pro kvintet je ještě brzy.



(foto MCKV TNV)

Vánoční kvintet

Jaké máte s tímto souborem plány a vize do budoucna?

Lukáš: Rádi bychom orchestr více zviditelnili a zpopularizovali. Pracujeme na propagačních materiálech, mediálním vizuálu, připravujeme nový repertoár.

Irena: Během posledních dvou let se soubor po všech stránkách stabilizoval, a tak můžeme už bez obav začít oslovovat i případné nové pořadatele. A díky nově vytvořenému nabídkovému listu již mohou oslovovat i oni nás.

Dominik: K propagaci a aktuálnímu dění připravujeme také facebookové stránky a třeba budou i webové.

Pokud si chce někdo objednat vaše vystoupení, na koho se může obrátit?

Irena: Kontaktovat může kteréhokoliv člena našeho souboru, ale protože ty žádosti nakonec stejně skončí u mě, tak je nejspolehlivější variantou kontaktovat přímo mě. Irena Hrdinová, tel. +420 602 571 575 (ne SMS) nebo e-mail: kpackovairena@seznam.cz, orchestrtemelin@seznam.cz

(luk), (ook)



(foto Ondřej Klempíř)

Služebně nejstarší členové současného orchestru, zleva Dominik Šimek, Lukáš Chytka, Irena Hrdinová, Tereza Heligová

JAROSLAV KOŠNÁŘ (1944-2014)

Byl rodákem z Prahy. Od devíti let se učil na housle u hudebního skladatele Františka Kůdy, ke kterému také nastoupil v roce 1956 do Lidové školy umění. O tři roky později začal hrát na trombon u Jiřího Vaněčka, bývalého trombonisty Rozhlasového symfonického orchestru v Praze.

V devatenácti letech zahájil studium na konzervatoři v Brně, u profesora Jana Plichty se učil hře na violu. Základní vojenskou službu absolvoval u vojenské hudby v Mladé u Milovic.

V roce 1967 začal vyučovat v LŠU v Týně nad Vltavou housle, violu a dechové nástroje. Vedl školní dechový orchestr, taneční orchestr Sonata, spolupracoval s dechovými hudbami Netolička, Vlachovka, Babouci, Otavanka a dalšími. Následně působil krátce v LŠU v Kouřimi a devět let ve Volarech. Poté se přestěhoval do Temelína, kde zahájil výuku hudby a v roce 1994 založil Dechový orchestr Temelín, který řídil a vedl až do svého náhlého odchodu v roce 2014.

(zdroj: Jana Košnářová, Dechové orchestry Jihočeského kraje, diplomová práce, 2012, foto: rodinný archiv P. Košnářové)



NEŠVARY (co musí Obec zažívat a snášet)

(foto 6x Lukáš Chytka)



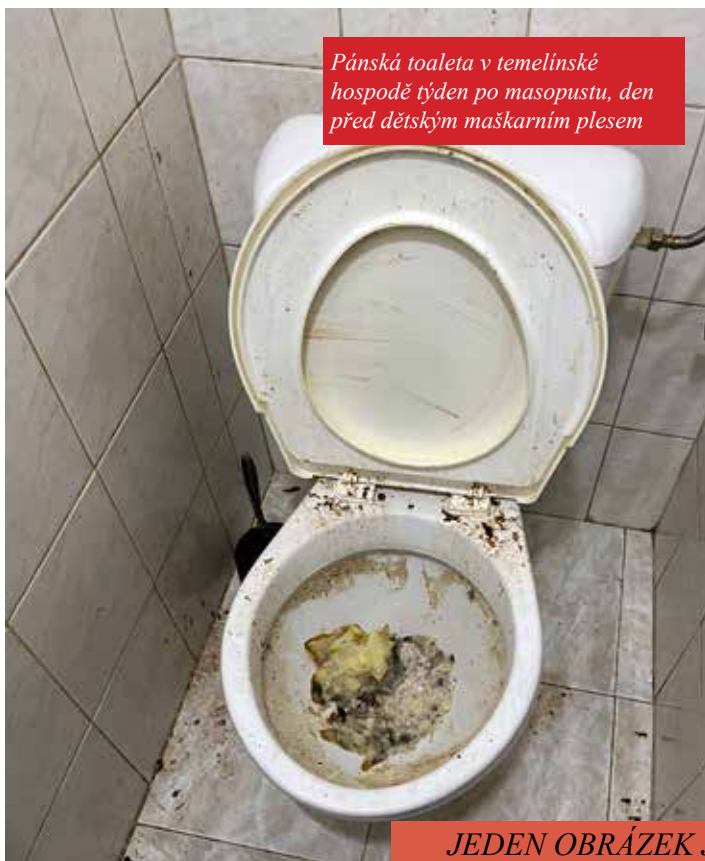
Výprošťování nového nájemníka DPS, který se svým vozem uvízl na novém chodníku



Desítky plných kbelů s tatarskou omáčkou vyhozené ve směsném odpadu v Kočíně



Ubytovací zařízení nad temelínskou hospodou po skončení provozování Miroslavem Švehlou



Pánská toaleta v temelínské hospodě týden po masopustu, den před dětským maškarním plesem



Pultový mrazák vyhozený na sběrné místo v Temelíně i s obsahem

JEDEN OBRÁZEK JE VÍC NEŽ TISÍC SLOV

LITORADLICKÝ MASOPUST



Po loňské premiéře se v sobotu 3. února 2024 konal druhý ročník místního masopustu pod záštitou OS Ludmila a SDH Litoradlice. Po předání masopustního práva od pana starosty Josefa Váci se vydal masopustní průvod masek po většině stavení v obci. Společně s kapelou Švagrovanka, která doprovázela koledníky a masky, se při zastavení u jednotlivých domů tancovalo a hodovalo. V podvečer se všichni účastníci přesunuli do místní hospůdky,



kde pokračoval dětský maskarní karneval s vyhlášením nejlepších masek. Ve večerních hodinách následovala masopustní veselice. Všichni zúčastnění si mohli po celou dobu pochutnat na vepřových specialitách při vepřových hodech. Celá akce byla pořádána v rámci oranžového roku 2024 za podpory Jaderné elektrárny Temelín. Společně děkujeme všem organizátorům i účastníkům za překrásný zážitek a těšíme se společně na další, již třetí ročník.

Monika Veselská



(foto 4x Jan Hejpetr)

Co vlastně znamená zkratka KLAS? Už je tomu dávno, kdy byla založena v Temelíně naše organizace, ale co vlastně její název skrývá? Dovolte, abych vám v dnešním příspěvku toto objasnila. Domovy K-lidného L-askavého A-ktivního S-táří.

Již od samého počátku byla činnost Domovů KLAS zaměřena převážně na podporu a pomoc seniorům a zdravotně znevýhodněným spoluobčanům. Odtud tedy pramení náš název, který v sobě nese myšlenku pomoci se zabezpečením klidného domova, podpory společenského života a vnášení laskavosti do každodenní rutiny. V rámci naší práce se také řídíme etickým kodexem, kde spokojenost klienta je pro nás důležitým kritériem. Děkuji každému členu týmu za to, že tuto myšlenku nadále šíří vlastními silami a naplňuje tak naši práci smyslem a prvotním ideálem. V novém roce jsme mezi nás přivítaly novou kolegyni – Lucii Zapletalovou, která působí jak v pečovatelské službě, tak v aktivitách pro děti.

Kromě pečovatelské práce v domácnostech klientů, která zahrnuje pomoc s běžnými činnostmi jako je úklid, pomoc s hygienou, pomoc s přípravou jídla, zabezpečení nákupu či praní a žehlení prádla, pro naše klienty poskytujeme doprovody k lékařům, na úřady, pomoc s vyřízením příspěvků



a dávek ze sociálního systému, pomoc s vyřízením průkazů ZTP, kompenzačních pomůcek, základní sociální poradenství v případě situace, se kterou si člověk neví rady. Pokud čas dovolí, rády se naše pečovatelky věnují aktivizaci klientů, a to formou individuální nebo skupinovou. K tréninku paměti používáme různé kvízy a doplňovačky, mozková cvičení, hry a také rozhovor. Pro naše klienty v DPS připravujeme během roku několik akcí. Koncem minulého roku jsme si společně zazpívali koledy a potěšili se u předvánočního stolu, zanedlouho se sejdeme u velikonočního tvoření a až se oteplí, otevřeme špekáčkovou sezónu společným posezením u ohně.

Vyjma těchto akcí pro DPS máme bohatý program v našem senior klubu, který má na starost Hanka Hrdinová. Koncem minulého roku proběhlo Vánoční sousedské posezení s punčem, v novém roce jsme odstartovali hlavně sportovně a přednáškově. V lednu se odehrál bowlingový zápas ve Lhotě, následovala přednáška Ondry Klempíře o místní historii, v únoru jeli senioři soutěžit v bowlingu nejprve do Lhoty a posléze na turnaj do Bechyně, následovala přednáška Mgr. Hladečka o historii Týna. V únoru se senioři vypravili také do solné jeskyně v Českých Budějovicích a začátkem března



společně oslavili Mezinárodní den žen za zvuků harmoniky v kovárně.

Pro děti stále dvakrát týdně pořádáme odpolední klub pod vedením Dany, Vlad'ky a Lucky. Děti si u nás ve středu a v pátek od 13 do 15 hodin vytvářejí krásné výrobky a kulinařské speciality. Koncem února jsme ve spolupráci s MŠ a ZŠ Temelín pro děti uspořádali Maškarní bál, na který se přišlo vyřádit přes 50 dětí. Všechny děti odcházely s odměnami za skvělé masky a příjemně unavené. Pomalu a jistě začínáme připravovat letní příměstský tábor, který bude letos u nás probíhat v termínu 8. 7. – 2. 8. Dítě bude možné přihlásit po jednotlivých týdnech. Tábor bude kombinací tvoření, her, pobytu venku a výletování.

A co nás čeká v nejbližším období? 19. 3. odstartuje cyklus Zlaté české ručičky prvním vzdělávacím odpolednem s názvem Jarní bylinky, Boží lékárna kolem nás pod vedením paní Jany Jungové, která založila ukázkovou přírodní zahradu na Přehájku, 28. 3. se sejdeme na velikonočním tvoření v DPS a 9. 4. bude na sále temelínské hospody Jarní sousedské posezení. Za celý kolektiv přeji všem čtenářům veselé Velikonoce a krásné jaro! *Markéta Kočová, Domovy KLAS*



(foto 3x Domovy KLAS)

STALO SE (informace z Obce, leden - březen 2024)

- OZ schválilo prodloužení programu pro poskytování dotací na výstavbu domovních čistíren z rozpočtu obce na roky 2024 a 2025
- OZ schválilo zrušení knihovny ve Zvěrkovicích od 1. 1. 2024
- Schválen dar 20 000,- Kč pro Autis Centrum České Budějovice, kde pečují o osoby s poruchou autistického spektra
- Dar 10 000,- Kč domovu pro seniory Horní Stropnice
- Dar 5 000,- Kč pro Centrum sociální pomoci Vodňany
- Schválen odkup pozemku p.č. 1472/8 o výměře 140 m² v k.ú. Sedlec od Státního pozemkového úřadu do vlastnictví obce Temelín za 11 700,- Kč (záplavové pásmo rybníka Dražka)
- Schválena nájemní a servisní smlouva na venkovní elektronickou úřední desku od firmy DigiDay, která bude v blízké budoucnosti instalována před obecním úřadem
- Schválení noví členové sboru pro občanské záležitosti. **Temelín:** Mgr. Markéta Kočová, Dana Kamenická, Vladimíra Kadlecová; **Zvěrkovice:** Petr Matoušek, Radka Zámečnicková
- Schválena žádost pana Dušana Verneru o příspěvek na školné za syna Jana ve výši 25 000,- Kč, jelikož nebyl z kapacitních důvodů přijat do spádové MŠ Temelín a musí tak chodit do soukromé MŠ
- Starosta J. Váca schválen jako zástupce obce Temelín do lokální pracovní skupiny v problematice hlubinného úložiště jaderného paliva v lokalitě Janoch
- Mgr. Matěj Machek, Ph.D. z Geofyzikálního ústavu AV ČR schválen jako zástupce lokality Janoch do poradního panelu expertů
- Proběhla výměna garážových vrat bytovky čp. 53 ve Lhotě za nová sekční vrata Hörmann
- Dokončena přeložka zámkové dlažby u DPS Temelín
- Instalace ukazatele rychlosti v Záluží směrem od Týna
- Nákup nových kamen Vlna 4 do sálu hospody v Sedlci
- Výměna lamp veřejného osvětlení v Záluží, Kalištích a na Shonu za nové LED
- Výměna zářivkových trubec v Domovech KLAS a ve spolkovém domě Kaliště 71 za úsporné LED
- Výměna bojleru ve staré škole Temelín (hudebka, knihovna)
- Předělání 3 ks kontejnerů Avia z PET lahví na PAPÍR a umístění na nejexponovanější místa
- Ořez dominantní vrby u Panského rybníka v Temelíně kvůli havarijnímu stavu
- Vyčištění čističek odpadních vod ve Lhotě a v Temelíně sacím vozem firmy ČEVAK
- Postupné repasování kontejnerů na bioodpad a velkoobjemových kontejnerů na odpad směsný
- Svázání tůje u hájovny v Litoradlicích, která po silném větru trčela do silnice a překážela v jízdě autobusům
- Správce obecních lesů Jan Junga navazuje na svého předchůdce Václava Bartušku v budování rybníků a tůní

Nový ukazatel rychlosti v Záluží



Více informací najdete na webových stránkách obce www.obcetemelin.cz, kde se nově zveřejňuje i zápis z veřejného zasedání zastupitelstva či přehled probíhajících stavebních akcí.

(luk), (foto 11x Lukáš Chytka)

Rybníčky a tůně budované v obecních lesích



Majestátní vrba u Panského rybníka před zásahem a po zásahu



Čištění ČOV Lhota



kontejner avia na papír ve Zvěrkovicích

Náročné pracovní podmínky při opravách v ZŠ



Svazování túje u hájovny v Litoradlicích



Přeložka zámkové dlažby u DPS Temelín



Elektronická úřední deska

TEMELÍNSKÝ MASOPUST

Temelínský masopust letos vstoupil do své čtyřicetileté novodobé sezóny a opět se bylo na co dívat a co zažít. Masky s průvodem a občerstvovacím vozíkem se prošly známou trasou po Temelíně. Všeho bylo dost! Masek, otevřených dvorků, občerstvení, legrace a dobré nálady.

Již minulý rok při zasedání výboru pro organizaci masopustu bylo rozhodnuto, že tématem roku 2024 bude karneval v Rio de Janeiru. Což potěšilo a natěšilo převážně mužskou část. Přípravu si vzali na starosti, jako obvykle, temelínští dobrovolní hasiči. A nic nezanedbali. Do letošního průvodu šli všichni tanečníci s nově vypletenými klobouky.

Celé veselí proběhlo dle plánu a účast byla opět hojná, nikomu se nic zvláštního nestalo. Počasí bylo přívětivé

a teplé. A tak není divu, že se podařilo vypít z pojízdného výčepu tři sudy piva, což je rekordní nálev.

Večerní maškarní rej byl excelentní, masky dokonalé, hudba famózní. Vítěznou maskou se stala dvojice balónů, následovaná svítícími medúzami před dvojicí mimozemšťanů.

Podle dostupných informací byl zapůjčený klíč od obce vrácen panu starostovi, který ho uschoval do sejfu na příští rok. Vesnička nám zůstala celá, v nezměněné podobě, jen s tím vědomím, že si sousedé k sobě našli opět cestu.

A tak nám nezbývá než si popřát Hlavně zdraví! V Rio by vám řekli: **Principalmente saúde!**

(rolh)



(foto 4x Roman Horák)



MY JDEME DÁL... ZIMA A PŘEDJAŘÍ V ZŠ A MŠ



(foto 5x ZŠ a MŠ Temelín)

„Na Tři krále o krok dále“ praví české přísloví a naše kroky nás pomalu vedou opět k utužování zdraví. V měsíci lednu si s námi opět příroda pohrála v podobě třeskutých mrazů a sněhové nadílky. Temelínský rybník zamrzl a děti ze ZŠ mohly vyzkoušet bruslení v rámci tělesné výchovy. Školkové děti pozorovaly, co mráz vykouzčil za ornamenty a také podnikly dlouhou vycházku k lesu, kde se postaraly o naše zvířecí kamarády tím, že pro ptáčky zavěsily semínková krmítka a zvířátkům donesly různé dobroty.

Na konci ledna si žáci ZŠ slavnostně převzali na JETE vysvědčení a mohli se těšit ze svých školních výsledků a pololetních prázdnin.

V únoru nás navštívilo divadlo Zvoneček. Děti mohly zhlédnout pohádku „O Otesánkovi“. Při pohádce si zazpívaly, zacvičily, ale hlavně se zasmály.

Barevné kostýmy nám prozradily, že si můžeme společně užívat času masopustních radovánek. Karneval v místní restauraci a maškarní rej v MŠ nám přinesl radostnou atmosféru. Děti si užily tanec v maskách, hry, soutěže a sladké odměny.

A co nás ještě čeká do konce školního roku? Plavecký kurz v Písku, čtenářské dopoledne s Andersenem, návštěva temelínské knihovny a oslava velikonočních svátků. Na měsíc červen máme naplánováno několik akcí: sportovní dopoledne ke Dni dětí, zahradní slavnost pro rodiče a školu v přírodě v RZ Radost u Blatné.

Kolektiv zaměstnanců ZŠ a MŠ Temelín



SDĚLENÍ PRO RODIČE

Stávající kapacita MŠ již nepostačuje požadavkům rodičů o umístění svých dětí do předškolního zařízení. Zřizovatel si tuto situaci uvědomuje. Z těchto důvodů zajistí zřizovatel stavební úpravy, které umožní realizovat rozšíření MŠ na dvojtřídní. Toto opatření by mělo proběhnout od nového školního roku 2024/2025.

ZŠ a MŠ Temelín

ZAVŘENÁ REDAKCE

Je tomu právě jeden rok, když jsme zvali v TH č. 18 naše čtenáře k nám, do redakce na Kalištích ve článku OTEVŘENÁ REDAKCE.

Lákali jsme na dobrou kávu, krásnou procházku a vlídné slovo, i dozajista moudré řeči. A tak jsme každou první sobotu v měsíci na tu kávu postavili, k tomu nějaký ten pišingr, pro drsnější povahy se chladila i kapička ostřejšího nápoje.

Jenže... nikdo dlouho nešel.

Hledající, proč tomu tak je, jsme navíc zakoupili (a začali používat) deodoranty a antiperspiranty, naleštili jsme galoše, přičísli přičesky. V zoufalém čekání se ztratila i ta poslední kapka šnapsu. A tak čas běžel, vůně Živých květů vyprchala a naše soboty se změnily v hledání starých dobrých časů nad prachem pokrytými věcmi v badatelně k tomu zřízené.

Kromě místních přívětivých Kališťáků, kteří občas nakoukli a pozvali nás na kus řeči nebo donesli něco se svých skromných farmářských zásob, se žádná návštěva nekonala.

A to bylo slibů! Několikrát v inkriminovaném roce jsme zaznamenali vůli nás navštívit. „Běda vám!“ volali občas rozhořčení spoluobčané v reakci na nějaký článek. „Dojdeme si to s vámi vyřídit!“ Jenže do Kališť je cesta dlouhá...

A tak nám zůstala redakce celá a nikomu se nic nestalo.

Jindy se nám doneslo králičím telegrafem, že se na nás chystá vrchnost z úřadu. Holt politika je těžké řemeslo a nosit ho k nám do kanceláře se asi velkokritikům věcí pozemských, nadpozemských i podpozemských nechtělo. Takže zase prd!

To už se psal rok 2024 a nám došla i ta káva. Další kupovat nebudeme. Takže kdo by chtěl odtěd přijít si s námi popovídat, necht' zavolá. Tímto se z rozhodnutí redakční rady pravidelné první soboty v měsíci ruší. Všem, kteří nyní mačkají slzu ve svém hledí, musíme vzkázat: „Nevážili jste si nás, běžte k Turkovi!“

P.S. Ale pokud přijdete, a my tam budeme, uděláte nám obrovskou radost. Fakt!

(roh)

SLAVOJ SE PŘIPRAVUJE NA JARO

Úvodem bych chtěl poděkovat obci Temelín za poskytnutí dotace na rok 2024.

Hráči temelínského Slavoje se v rámci zimní přípravy tradičně zúčastnili Týnské zimní halové ligy, kterou pořádá ve vltavotýnské sportovní hale FK Olympie. Představili se v silně obsazené kategorii starších přípravek, kde se kromě domácí Olympie utkali například s týmy ze Soběslavi, Protivína, Vodňan, Č. Budějovic, atd. Oba naše týmy dále v rámci přípravy na jarní sezónu pravidelně každý týden trénují.

Soutěžní sezóna začíná starším žákům (OP, skupina B) 25. března v Mladém, které jsme na podzim porazili 8:0. První jarní domácí utkání v této kategorii odehrajeme 2. dubna, kdy do Temelína přijedou Hrdějovice. Mladší žáci (OS, skupina D) zahájují v Týně nad Vltavou 28. března, v Temelíně odehrají první jarní soutěžní zápas 1. dubna proti Hluboké, které se budeme snažit oplátit podzimní porážku.

PŘIJĎTE FANDIT!

Miloslav Beránek, TJ Slavoj Temelín



TABULKA OS MLADŠÍ ŽÁCI, SK. D PO PODZIMU 2023/24

	KLUB	Z	SKÓRE	BODY
1.	Týn nad Vltavou B	9	113:28	24
2.	Lišov B	9	58:47	18
3.	Mokré B	9	68:60	15
4.	Zliv	9	64:53	14
5.	Hluboká nad Vltavou	9	68:53	13
6.	Temelín	10	59:70	13
7.	Hrdějovice	9	69:66	12
8.	SKP Č. Budějovice	9	72:73	12
9.	Čtyři Dvory B	9	57:78	10
10.	Rudolfov B	9	46:77	8
11.	Ševětín/Neplachov B	9	36:105	4

OBEČNÍ PLES 2024

HRAJE
KAPELA
LEŤÁCI

PÁTEK **22.**
BŘEZNA

TOMBOLA

VSTUPNÉ 50,- Kč

20.00 HODIN

HOSPODA POD HRÁZÍ - LHOTA POD HORAMI

1. Beseda v rámci cyklu Zlaté jihočeské ručičky

Domovy Klas Temelín vás zvou na
besedu s paní

Janou Jungovou

na téma

**Jarní bylinky- Boží
lékárna kolem nás**

Kdy: 19.3.2024 v 16:30

Kde: klubovna Domovy Klas Temelín

Info Mgr. Hrdinová Hana 734 323 404



STALO SE PŘED SEDMDESÁTI LETY aneb Z OBECNÍ KRONIKY

MEZINÁRODNÍ DEN ŽEN

Dne 7. 3. 1954 byl slaven Mezinárodní den žen. V sále u Hulejů se sešlo na 60 dospělých, většinou žen, aby vyslechli přednášku o významu tohoto dne a pak kulturní pásmo z básní a písní, jež přednesli žáci naší školy.

TRYZNA ZA PRESIDENTA GOTTWALDA

V neděli dne 14. 3. 1954 o 14. hodině byla v sále u Hulejů uspořádána tryzna za presidenta Klementa Gottwalda. Vzpomínku přednesl ředitel školy Jan Novotný. Pionýři školy k tomu přednesli kulturní pásmo. Účast byla slabá, jen asi 25 lidí.

VÝČEPNÍK PRO HOSTINEC

Dle názoru rady Místního národního výboru ze dne 15. března 1954 není obsazení místa výčepníka Dvořákovou Vlastou vhodné. O navrhovaném výčepníku p. Kášovi budou zjednány zprávy z jeho dřívějšího působiště. Zjišťuje se, proč nebylo dodáno víno k zábavě v hostinci. Předseda Jednoty Voběrek sděluje, že víno bylo v Jednotě, avšak výčepník Hulej odepřel je odněst.

PŘEDNÁŠKY

18. března 1954 byla u Hulejů závěrečná přednáška z cyklu přírodovědeckých přednášek, již proslovil posluchač pedagogické fakulty v Č. Budějovicích Kovařík na tema „Ke kořenům života“. Přednáška se konala ve výčepní místnosti stejně jako ostatní dřívější přednášky, byla slabě navštívena ani ne 20 posluchači, mezi tím i několik dětí. Bohužel byla přerušována několika podroušenými oslavovateli svátku všech Josefů, takže dokončení se muselo provést v sále biografu, kam přešlo jen 15 účastníků.

RACKOVÉ

Prvých jarních dní byla naše vesnice překvapena křikem nespočetných racků, kteří posedali na volné hladině rybníka, neb se procházeli po zbývajícím ledu a létali nad celým rybníkem. Tuhé mrazy vytvořily led až 40 centimetrů silný a přes všechno prosekávání se v rybníce pohynuly ryby. Snad to způsobila i nějaká štika, vhozená do rybníka nešetným příslušníkem rybářského cechu. Důsledky se objevily k jaru. Pod ledem bylo množství malého potěru, a když slunce led z části roztopilo, přihnalo se racků v celých hejnech.

RYBNÍKY OPRAVA

Již loni se začalo s vyvážení bláta z Kovářů rybníka. Bláto se vozilo do parku, kde se částečně zavážel Holečkův rybník před školou tak, že se zarovnával kraj s pomníkem. Park tím získá na rozloze, pomník naproti tomu ztratí svoji význačnou vysunutou polohu.

LETÁKY

Občas se na území naší obce najde letáček v německém jazyce. Patrně to jsou letáky určené pro Německo a vítr je přenese přes Šumavu k nám.

MECHANIZACE VÝČEPU

Svazarm uspořádal 25. dubna 1954 v rámci předvolebního ruchu taneční zábavu, při níž byla

uvedena v činnost nová výčepní stolice s elektrickým chlazením.

Při zavedení mechanického chlazení byl zaznamenán pokrok, který tím i na našem venkově se objevuje. Ještě v letech 90tých minulého století (dnes předminulého – pozn. redakce) se čepovalo pivo dřevěnými pípami. Soudek byl ve dně opatřen otvorem uzavřeným korkovou zátkou a v dužinách byl otvor s dřevěnou zátkou. Pípa se zarazila pomocí sekýrky nebo kladiva, korková zátku do sudu, načež se sud vyzdvihl na šráky a pak se železným probíječem probila dřevěná zátku. Také se mohl sud předem vyzdvihnouti na šráky a potom teprve načít pípu. Nevýhodou bylo, že takto unikla kyselina uhličitá z piva a toto vyvětralo a ztratilo pak pěnivou čepici. Aby se tento nedostatek nahradil, používalo se často malých dřevěných stříkaček, kterými se pivo zpěnilo. Ovšem že, tato pěna nikdy dlouho nedržela. Proto se pivo na venkově, kde nebyl tak čilý výčep, zpravidla hned stáčelo do litrových lahví uzavřených známou porcelánovou zátkou s gumovou podložkou, přitisknutou pérově mechanismem z drátu. Tak se pivo prodávalo. Jen v neděli a při zábavách se vytáčely celé soudky pípu. Záleželo při tom mnoho na čistotě lahví i píp, jež se musely horkou vodou vymývat a často i pomocí broků nečistotu z lahví odstraňovati. Aby pivo bylo studené, musela se v zimě navézt zásoba ledu z rybníka nebo řeky. Lednice byly dřevěné s mechovou vycpávkou, později zděné.

Nyní tedy tu došlo i u nás k mechanizaci a pokroku. Na náš venkov přichází do hostince výčepní stolice, kde elektrina sama obstará výtlač a chlazení piva. Odpadá tím drahé a obtížné ledování.

PRVNÍ MÁJ

Před 1. májem roznášela mládež tištěné pozvánky na oslavu 1. máje v Týně nad Vltavou, pak se prodávala oslavná čísla Rudého Práva. Oslavy však byly slabší než předešlého roku, i účast z Temelína byla menší. Prapory byly v obci téměř jen na veřejných budovách a ozdobené vozy nebyly z naší obce žádné vypraveny.

VOLBY

Dne 16. května 1954 se konaly volby do Národních výborů. Za dlouhým stolem, sestaveným z řady hostinských stolů, seděli v sále Osvětové Besedy členové obvodních volebních komisí. Síň byla vyzdobena v čele prapory ČSR a SSSR, bustou presidenta Ant. Zápotockého i obrazy presidenta a ruského min. předsedy Malenkova. Po stranách byly četné plagáty a hesla určená k volbám.

IV. pamětní kniha obce Temelína 1953 - 1956, (roh)

Domovy Klas Temelín Vás zvou na divadelní představení Na ocet (Divadlo Metro)

Kdy: 28.3.2024 v 19:00 Divadlo Fráni Šrámka v Písku

Odjezd: 17:30 Týn nad Vltavou u Penny, 17:45 Temelín zastávka

Cena 500 Kč (nutno zaplatit do 14.2.2024 – Mgr. Hrdinová Hana 734323404)



SBOR DOBROVOLNÝCH HASIČŮ TEMELÍN HLÁSÍ

23. 12. 2023 12:00 hod. – JSDH Temelín se připojila minutou ticha k uctění památky obětí tragické střelby na Filozofické fakultě Univerzity Karlovy. Vyjadřujeme nejhlubší soustrast pozůstalým.



(foto Lukáš Jerhot)

06. 01. 2024 – Členská výroční schůze SDH Temelín se uskutečnila v přísálí Temelínské hospody.

Byl nově zvolen druhý zástupce velitele jednotky Roman Kabele ml. Počet zúčastněných členů byl 30 plus jedna návštěva Ing. Lamoš Pavel.

Akce byla hodnocena velmi kladně.



(foto Natálka Volfová)



(foto Lukáš Jerhot)

27. 01. 2024 – Proběhla sobotní zkouška a údržba techniky JSDH Temelín, vše je plně připraveno do akce... a zároveň proběhlo školení BOZP členů jednotky.

10. 02. 2024 – Hasiči z Temelína pořádali 24. ročník MASOPUSTU, který se nesl v duchu karnevalu v RIO DE JANEIRO.

... a na závěr se vrátíme "do pravěku". Přinášíme jednu retrofotografii zásahové jednotky dobrovolných požárníků Temelín.

Je to důkaz, že chlapi nestárnou!

Autorem textů na této stránce je Lukáš Jerhot.

23. 12. 2023 15:22 hod. – JSDH Temelín obdržela informaci z opisu HZS ČR: výjezd - technická pomoc při odčerpávání vody na zahradě rodinného domu ve Lhotě pod Horami.

Ve spolupráci se starostou obce Temelín byly bleskově doručeny pytle s pískem, jako bariéra před zatékáním vody do rodinného objektu.



(foto Lukáš Jerhot)

07. 02. 2024 – Výjezd JSDH Temelín na výzvu starosty obce Temelín. Doutnající kontejner v osadě Pláňovy. Rychlý zásah byl v pořádku a kontejner se podařilo rychle a efektivně uhasit.



(foto Lukáš Jerhot)

(foto SDH Temelín)



OPRAVUJEME KOMUNIKACE TECHNOLOGIÍ SILKOT

CO OPRAVUJEME

- veškeré výtluky, výmoly a trhliny ve vozovce
- propadlé kanalizační poklopy, hydranty, přípojky a části vozovky po výkopu
- vyjeté koleje
- spáry vzniklé frézováním

REFERENCE

- Obce a Městyse (Město Vlašim | Město Olešnice | Statutární město Jihlava | Městská část Praha 19, ...)
- Technické služby Vlašim s.r.o.
- Dopravní podnik města Jihlavy a.s.
- Ředitelství silnic a dálnic ČR, Policie ČR



EURO-ASFALT
opravy silnic a chodníků



VÝHODY

- není potřeba řezání, frézování ani bourání a další stavební práce
- oprava je velmi rychlá, trvá 15-25 minut
- bez dopravní uzavírky, opravu provádíme za provozu
- opravené místo dále nepraská, nevznikne spára a má dlouhou životnost
- opravy je možno provádět i v zimním období (do -10°C)
- díky těmto vlastnostem je oprava cenově výhodná

Cenovou nabídku včetně poradenství Vám rádi zpracujeme zcela ZDARMA.

EURO-ASFALT s.r.o.
Tel.: +420 734 666 000
E-mail: info@euro-asfalt.cz
www.euro-asfalt.cz

(inz02/22/24)



shop.kbholz.eu



PRÉMIOVÉ PELETY



BRIKETY - DŘEVĚNÉ
RAŠELINOVÉ



STAVEBNÍ ŘEZIVO
FOŠNY, HRANOLY



STŘEŠNÍ LATĚ
PRKNA

DOPRAVA VLASTNÍM AUTEM S RUKOU

DŘÍTEŇ, ZÁMEK Č.1
+420 605 139 997
VESELÍ NAD LUŽNICÍ, NÁDRAŽNÍ 161
+420 777 880 154

(inz01/22/24)

DOMOVY KLAS O.P.S POŘÁDAJÍ

Jarní sousedské posezení

9. 4. 2024 od 16:30

na sále temelínské hospody
k tanci a poslechu bude hrát
Malá kapela

HLAVNÍ PARTNER AKCE



VSTUPNÉ DOBROVOLNĚ
VÍCE INFO NA TEL: 734 323 404

TEMELÍNSKÉ KACHNY a KACHNIČKY - DRBY z VESNIČKY

KDO OCHRÁNÍ NEBE NAD ELEKTRÁRNOU?

Není žádným tajemstvím, že zástupci naší vlády podepsali kontrakt na dodávku amerických nadzvukových letounů F-35. První stroje však do Česka dorazí, půjde-li vše podle předpokladů, kolem roku 2031. Smlouva na pronájem současných letounů JAS-39 Gripen však končí už rokem 2027. Co bude mezi tím, pokud se nepodaří smlouvu o pronájmu gripenů prodloužit?



Nebe nad elektrárnou pochopitelně nepřetržitě střeží protivzdušná obrana ve spolupráci s protiletadlovým raketovým plukem. Další pojistkou je v současné době start gripenů z časlavské základny v módu QRA (QuickReactionAlert). Ty se k Temelínu dostanou za zhruba pět minut. Jakým způsobem se bude v tomto případě řešit případná několikaletá absence nadzvukových letounů, nám prozradil generál Rumec z velitelství Vzdušných sil Armády České republiky.

„My musíme počítat se všemi eventualitami. Nejprve jsme oslovili naše partnery v NATO. Ti nás pečlivě vyslechli a na svém mimořádném zasedání jednomyslně přijali usnesení, ve kterém nám vyjádřili plnou podporu. Nicméně letouny nám nikdo nepůjčí, protože nikdo nechce ohrozit svoji obranyschopnost, doba je nejistá. Chtěli jsme tedy využít naše starší a muzejní „zdroje“, ale letouny MIG v současné době z ideologických důvodů zařadit opět do výzbroje nemůžeme. Ale pak nás napadla spásná myšlenka. Které letadlo se dostane nad elektrárnu nejdříve? To nejrychlejší? Kdepak. To, které tam už je. A tak jsme nakoupili a po obcích v okolí elektrárny dislokovali několik strojů bratří Wrightů a pár Blériotů a nyní pracujeme na jejich modernizaci, vybavení a výzbroji. Letouny jsou konstrukčně jednoduché, údržbu zastanou pohodlně místní kováři a truhláři a k vzletu a přistání postačí místní komunikace či zpevněná louka.“ (red)

Na den 14. dubna 1954 byla svolána přednáška místního lékaře MUDr. Došela. Přednášel o infekční žloutence, nakažlivém průjmu, chřipce a zmínil se o rakovině. Skončil výzvou, aby občanstvo udělalo (viz tajemka) ve vsi.

Zdroj: Temelínská kronika, zápis 1954

NÁPOVĚDA ANET ANA KALT ODKAP PAYR	ANGL. MAPA	TISK AGENTURA SAR A TURECKA	REPTÁNÍ (KID.)	ODMĚŘENÍ		STANICE TECHNICKÉ KONTROLY	ČESKÝ ARCHITEKT	SPZ RYCHNOVA NAD KNĚŽNOU		GRYF	INIC. NOSTELE NC LÉK. Z ROKU 1932	HOVĚZÍ DOBYTEK	COŽI ŽENSKÉ JMÉNO	VODOTOK
ŘÍMSKÝ BŮH VÁLKY					ZKRATKA REZERVACE				BRATROVA DCERA					
BÁLLOVA DRUŽKA					TAKLE ZAHNUTÉ HŘEBKY				OPUCHLE OKRAJ STŘECHY					
PRŮHY SVĚTLA								ZBYTEK NÁZEV HLÁSKY S						
	ODKOPNUTÍ	ŘEKA 1. Tajemka				ANGL. ČERVENÝ VYTČENÉ OKRUHY ČINNOSTI				2. Tajemka	TEMNÁ	TU MÁŠ MUŽSKÉ JMÉNO (9.8.)		
ČÁST VOZŮ			OKO (BÁSN.) NÁŠ FILOSOF			DRUH MOTORŮ NĚM. STUDENÝ							NÁŠ PÍSENIČKÁŘ	POLYNĚSKÝ OSTROV
ŠLENGR							HLAVNÍ MĚSTO KAZACHSTÁNU STARŠÍ NÁZEV							
HLAS VRÁNY				JMÉNO ZPĚVAČKY SÚMAC DĚTSKÉ CITOSLOVCE			ČÁST HOŘÍCI SVÍČKY OBCHOVNÍ AKADEMIE							
NA ONOM MÍSTĚ					VÝTOŇ				ŽENSKÉ JMÉNO (4.4.)					
ÚSILÍ					BASKICKÝ A				EVROPAŇKA					

TEMELÍNSKÝ HLÁSIČ

Periodický tisk územního samosprávného celku - obec Temelín.
Číslo 22, ročník 2024, 16 stran A4, vychází 15. 3. 2024
Šéfredaktor: Ondřej Klempíř (ook)
Redakční rada (red): Lukáš Chytka (luk), Roman Horák (roh)
Vydavatel: Obecní úřad Temelín, Temelín 104, 373 01 Temelín
IČ 00245534, DIČ CZ00245534, telefon +420 385 734 311

Registrační číslo: MK ČR E 23547

Vychází několikrát ročně, nyní v nákladu 480 kusů.

Příští číslo vyjde: 5. 7. 2024

Uzávěrka příštího čísla: 27. 6. 2024

Inzerce: R. Horák, temelinskyhlastic@gmail.com

Tisk a sazba: Nová Forma, s.r.o., Česká 20, 370 01 České Budějovice

Právo na tiskové chyby vyhrazeno! NEPRODEJNÉ